

# Altersfürsorge = Assistance aux vieillards

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Pro Senectute : schweizerische Zeitschrift für Altersfürsorge, Alterspflege und Altersversicherung**

Band (Jahr): **6 (1928)**

Heft 4

PDF erstellt am: **15.09.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

pendant de la section de Seftigen de la Fondation „Pour la Vieillesse“, pour son fonds de roulement; frs. 4,000.— à l'Asile et Hospice du Château de Wildenstein près Wildegg, pour parfaire la pension minimale due par des pensionnaires indigents; frs. 3,000.— à l'asile Weidli à Meggen, création de l'Association cantonale lucernoise de femmes, pour le même but; frs. 5,000.— à l'institution „Emilienheim“ à Kilchberg, pour aveugles âgés, somme à verser au fonds de roulement. Pour la première fois, un crédit de frs. 3,000.— fut demandé et accordé en faveur des gens âgés des régions montagneuses de notre pays. En outre les crédits habituels de frs. 5,000.— chacun furent accordés pour faciliter l'entrée dans des asiles à de vieux aveugles ou sourdmuets, et comme somme mise à la disposition du comité de direction. Au total frs. 33,000.— à prélever sur la Caisse centrale. L'assemblée décida que, comme l'an dernier, le 92% du produit des collectes reviendra aux comités cantonaux, tandis que 8% seront versés à la Caisse centrale. Le budget de 1929 fut adopté ensuite sans modifications. Une discussion générale suivit, discussion ouverte par Mr. le Conseiller fédéral Motta, et à laquelle prirent part Mr. le directeur Jaques, délégué de Genève, Mr. Leimgruber, du comité argovien, Mr. le président Wegmann et le colonel de Marval, vice-président du comité de la Fondation.

### *Altersfürsorge. Assistance aux vieillards.*

#### **Kantonale Subventionen.**

Neun Kantone haben nunmehr die Ausrichtung jährlicher Staatsbeiträge an die auf ihrem Gebiete tätigen Kantonalkomitees der Stiftung „Für das Alter“ bewilligt: St. Gallen, welches seine Subvention dieses Jahr von Fr. 50,000 auf maximal Fr. 100,000 erhöht hat, Neuchâtel (80% Zinsen des kantonalen Versicherungsfonds, letztes Jahr Fr. 28,440), Zürich (Fr. 50,000), Schaffhausen (Fr. 2,000), Aargau (Fr. 5,000), Thurgau (Fr. 8,000) und neuerdings die Kantone Bern (Fr. 100,000), Obwalden (Fr. 500) und Graubünden (Fr. 15,000).

Es ist erfreulich, wie das Beispiel der Kantone Zürich und St. Gallen, welche im Jahre 1923 angefangen haben, die Tätigkeit ihrer Kantonalkomitees „Für das Alter“ durch Subven-

tionen zu unterstützen, rasche Nachfolge gefunden hat, und zu hoffen, daß bald alle Kantone die Tätigkeit der Stiftung durch angemessene jährliche Beiträge zu fördern suchen.

### *Altersasyle - Asiles de vieillards*

L'Asile St-François à Sion fut inauguré le 4 octobre 1928 par les autorités civiles et ecclésiastiques du canton du Valais,



Le nouvel édifice de l'Asile St-François à Sion.  
Der Neubau des Altersheims St. Franziscus in Sitten.

en présence d'un public distingué de la ville de Sion. Le nouvel asile, destiné aux vieillards du centre du Valais, est situé au nord-est de la ville, sur la rive gauche de la Sionne. Il se compose de deux bâtiments distincts dont l'un est l'ancienne maison Graven et l'autre une nouvelle construction très bien réussie, avec ses larges balcons et grandes fenêtres par où pénètre abondamment le beau soleil du Valais. Une cinquantaine de personnes trouveront place dans le nouvel édifice qui sera réservé aux femmes, tandis que l'ancienne maison pourra recevoir une trentaine d'hommes.

Après la bénédiction du nouvel asile, une agape fraternelle réunissait les autorités et les amis de l'institution dans l'une des salles du nouveau bâtiment. Au cours du repas, une éloquente